



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY
B.A. Honours 4th Semester Examination, 2020

ARBACOR08T-ARABIC (CC08)

POETRY (ABBASID AND FATIMID PERIOD)

Time Allotted: 2 Hours

Full Marks: 50

The figures in the margin indicate full marks.

Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.

2×5 = 10

1. أجب عن أي خمسة من الأسئلة التالية:

(a) ما معنى الزهد؟

(b) بيّن معنى "المشرفية" و "العوالي"

(c) من سمى نفسه "رهن المحبسين"؟

(d) بيّن الاسم الكامل لأبي العتاهية.

(e) من كتب "رسالة الغفران"؟

(f) أين ولد ابن الفارض؟

(g) من هو سيف الدولة؟

10×1=10

2. ترجم عن أي واحد من القطع الشعرية باللغة البنغالية أو الإنكليزية:

(a) نعد المشرفية و العوالي و تقتلنا المنوان بلا قتال

و ترتبط السوابق مقربات و ما ينجين من خيب الليالي
و من لم يعشق الدنيا قديما ؟ و لكن لا سبيل الى الوصال
نصيبك في حياتك من حبيب نصيبك في منامك من خيال
رمانى الدهر بالارزاء حتى فؤادي في غشاء من نبال

(b) ألا في سبيل المجد ما أنا فاعل عفاف و إقدام و حزم و نائل
أ عندي و قد ما رست كل خفية يصدق واش أو يخيب سائل ؟
تعد ذنوبي عند قوم كثيرة و لا ذنب لي إلا العلا و الفضائل
كأنى إذا طلت الزمان و أهله رجعت و عندي للأنام طوائف
و قد سار ذكري في البلاد فمن لهم بإخفاء شمس ضوءها متاكامل؟

- 10×1=10 3. اشرح أي واحد من القطع الشعرية:
- (a) و إني و إن كنت الأخير زمانه لآت بما لم تستطعه الأوائل
و أغدو و لو أن الصباح صوارم و أسري و لو أن الظلام جحافل
- (b) و لو كان النساء كمن فقدنا لفضلت النساء على الرجال
و ما التأنيث لاسم الشمس عيب و لا التذكير فخر للهِلال
- 10×1=10 4. اجب عن أي واحد من التالية:
- (a) اكتب خلاصة المنظومة " نعد المشرفية و العوالي " للمتنبى "
(b) وُلِقَ الضوءُ على حياة وُبي العنا هية و خصائص شعره.
(c) اكتب خلاصة المنظومة " الزهاد " لابن الرومي "
- 5×2 = 10 5. الق الضوء على حياة اي اثنين من الأعلام المذكورين ادناه باللغة العربية:
- (a) أبو العلاء المعري
(b) ابن الرمي
(c) سيف الدولة
(d) المتنبى

N.B. : Students have to complete submission of their Answer Scripts through E-mail / Whatsapp to their own respective colleges on the same day / date of examination within 1 hour after end of exam. University / College authorities will not be held responsible for wrong submission (at in proper address). Students are strongly advised not to submit multiple copies of the same answer script.

—x—